# DYMO



LetraTag<sup>®</sup> LT-100H

**Ouick Reference Guide** 

Manual de referencia rápida

Guide de référence rapide

Guia de Referência Rápida

#### Adding the Date

1. Press (nsert)

#### 2. Select **Date** and press (OK) Adding Box and Underline Styles

You can highlight your text by choosing a box or underline style.

<u>ABC 123</u>	Underline	<u>∑AB</u> C_123∑	Edged
ABC_123	Square	<u>∰</u>	Train
(ABC <sup>1</sup> 23)	Pointed	<u> </u>	Sweet Hearts
(ABC <sup>1</sup> 23)	Rounded	& <u>AB</u> Ç <u>123</u> ∕&	Flowers
CORB (123)	Crocodile		

### 1. Press 🗺.

- 2. Select **Borders**, and press OK).
- 3. Select underline or a box style and press  $(\infty)$ .

#### **Adding Symbols**

- 1. Press (nserf), select **Symbols**, and press (OK). The first row of symbols shown in the table appears in the display.
- 2. Use the arrow keys to move to the desired symbol. The left and right arrows move horizontally along a row of symbols. The up and down arrow keys scroll vertically through the rows of symbols.
- 3. When you locate the symbol, press (OK) to add the symbol to your label.

#### Acerca de su nueva rotuladora

Con su nueva rotuladora DYMO® LetraTag®, podrá crear una amplia variedad de etiquetas autoadhesivas de alta calidad. La rotuladora utiliza cartuchos de etiquetas DYMO LetraTag (LT) de 1/2 pulg. (12 mm). Los cartuchos de etiquetas LT están disponibles en una variedad de colores y materiales, como de papel, plástico, metálico, magnético y planchables. Visite **www.dymo.com** para obtener el Manual del usuario completo e información sobre la obtención de etiquetas.

#### **Registro del producto**

Visite **www.dymo.com/registration** para registrar su etiquetadora en línea.

### Primeros pasos

sta las instrucciones de esta sección para imprimir su primera etiqueta. Colocar las baterías

- 1. Retire la tapa del compartimiento para baterías.
- 2. Introduzca las baterías teniendo en cuenta la
- polaridad (+ y -).
- 3. Coloque de nuevo la tapa del compartimiento para baterías.

(!) Extraiga las baterías si no va a utilizar la rotuladora durante mucho tiempo.

### Caracteres y símbolos especiales

La etiquetadora es compatible con los símbolos que se muestra aquí.

Row	Position in Row			Row		Posit	ion in	Row			
A	€	\$	¢	£	¥	Т	0	1	$\mathbf{\Psi}$	→	←
В	@	&	#	%	‰	U	0	8	٢		۲
С	!	?	i	ż	_	V	গা	7	ė	$\times$	
D	'	"	,		;	W	đ	Ŧ	Ð	6	Ő.
E	,	:	/	\	Τ	X	$\triangle$	2	ľ	A	11
F	+	-	*	÷		Y	đ	<b>@</b> >	$\bowtie$	≁	Ð
G	۸	~	≈	=	≠	Z	$\square$			Í	3-3-
н	±	<	>	≤	≥	AA	<b></b>	A			
I	(	)	{	}	•	AB	0	ğ	¥	2	Ę.
J	[	]	۰	§	∞	AC	*	4	<b>1</b>	anno.	۴
К	α	β	γ	δ	3	AD	Ġ.	ŕ	ŧ	1	1
L	η	λ	μ	Π	ρ	AE	۲		$\checkmark$	×	Ť
М	σ	ω	Δ	Θ	Σ	AF	Ð	ï	0	I	Č.
N	Φ	Ω	1/2	1⁄4	3⁄4	AG	4	*	¥	Ô	ÏI
0	0	1	2	3	4	AH	Þ	0===	$\odot$	C102239	F
Р	5	6	7	8	9	AI	<b>A</b>	<b>.</b> 8			<b>0</b> *0
Q	0	1	2	3	4	AJ	đđ	⋬	1	nic și	۲
R	5	6	7	8	9	AK	)RÖ	٢	٢	Ŀ	¥
S	©	®	тм	Œ	0	AL	¢.	খ	***	-	n.
						AM	*	1		6	$\sim$

### **1** About Your New Label Maker

With your new DYMO LetraTag<sup>®</sup> label maker, you can create a wide variety of high-quality, self-adhesive labels. The label maker uses DYMO LetraTag (LT) 1/2 inch (12 mm) label cassettes. LT label cassettes are available in a variety of colors and materials such as paper, plastic, metallic, magnetic, and iron-on.

Visit **www.dymo.com** for a complete User Guide, and for information on obtaining labels.

#### **Product Registration**

Visit www.dymo.com/registration to register your label maker online.

### **2** Getting Started

Follow the instructions in this section to print your first label.

**Inserting the Batteries** 

1. Remove the battery compartment cover.

- 2. Insert the batteries following the polarity markings (+ and –). 3. Replace the cover. (!) Remove the batteries if the label maker will
  - Figure 1

### **Special Characters and Symbols**

not be used for a long period of time.

#### The label maker supports the symbols shown below. Position in Row Position in Row Row Row

Α	€	\$	¢	£	¥	Т	0	1	$\mathbf{+}$	→	÷
в	@	&	#	%	‰	U	0	8	٢		۲
С	!	?	i	ż	_	V	<u>آ</u> ل	2	1	$\sim$	
D	'	"	,		;	W	đ	Ŧ	Ð	\$	Ŷ
Е	,	:	/	\	1	Х	$\triangle$	®X.	ľ	A	11
F	+	-	*	÷		Y	đ		$\boxtimes$	$\rightarrow$	Ð
G	^	~	*	=	≠	Z		Ê		Í	а. а.
н	±	<	>	≤	≥	AA	<b></b>	Ð			20
1	(	)	{	}	•	AB	0	ő	Ŧ	2	Ļ
J	[	]	۰	§	~	AC	*	4	<b>6</b> 0		•
К	α	β	γ	δ	3	AD	6.	ŕ	ŧ	ſ	5
L	η	λ	μ	Π	ρ	AE	۲		~	×	Ť
М	σ	ω	Δ	Θ	Σ	AF	B	ï	•	I	č
Ν	Φ	Ω	1/2	1/4	3/4	AG	4	*	₽¥-	Ø	Ĩ
0	0	1	2	3	4	AH	⊨	<u>()===</u>	0	<b></b>	-
Р	5	6	7	8	9	AI	<b>A</b>	<b>.</b>			<b>6</b> %
Q	0	1	2	3	4	AJ	đđ	≙	<b>1</b>	<b>ii</b> ≣ž	۲
R	5	6	7	8	9	AK	R	Ø	٢	Ŀ	¥
S	C	R	тм	Œ	0	AL	jê~	¢۷	<b>())</b>	1	A
						AM	<b>*</b> (	×2.			~

## Introducir el cartucho de cinta

- 1. Para abrir el compartimento para etiquetas, presione y suelte la tapa. Vea la Figura 2. 2. Introduzca el cartucho con la etiqueta entre el cabezal de impresión y el rodillo prensador.
- 3. Presione firmemente el cartucho hasta que haga clic al encajar en su sitio
- 4. Cierre la tapa del compartimiento del cartucho de etiquetas y oprima (on) para encender la rotuladora.

## Seleccionar un idioma

#### 1. Pulse 🗐.

2. Utilice la flecha arriba o abajo para seleccionar **Language** y pulse OK). 3. Utilice la flecha arriba o abajo para seleccionar el idioma que desee y pulse (OK).

#### Agregar símbolos

Figura 1

- 1. Pulse (nsert), seleccione **Símbolos** y pulse (OK). Aparece en pantalla la primera fila de los símbolos que se muestran en la tabla.
- 2. Utilice las flechas para desplazarse hasta el símbolo deseado. Las flechas izquierda y derecha se mueven en dirección horizontal en una fila de símbolos. Las flechas arriba y abajo se desplazan en dirección vertical por las distintas filas de símbolos.
- 3. Cuando encuentre el símbolo, pulse  $(\Im \kappa)$  para agregarlo a su etiqueta.
- Agregar caracteres internacionales La rotuladora es compatible con el conjunto extendido de caracteres latinos por medio de la tecnología RACE. De forma similar a la utilización del teclado de un teléfono móvil, si presiona una tecla de letra durante más de un segundo, obtendrá variantes de esa letra. Para insertar el carácter, suelte la tecla cuando aparezca el carácter deseado.

#### Previsualizar la etiqueta

- 1. Pulse 🗐.
- 2. Seleccione **Previsualización** y pulse (OK).

#### Borrar la pantalla

◆ Pulse (Clear) para borrar todo el texto de la etiqueta y del formato de la pantalla.

#### **Inserting the Label Cassette**

- 1. Press and release the label cassette cover to open the label
- compartment. See Figure 2. 2. Insert the cassette with the label positioned between the print
- head and pinch roller. 3. Press firmly until cassette clicks into place.
- 4. Close the label cassette cover and press  $\frac{On}{OT}$  to turn on the power.

### Selecting a Language

#### 1. Press 🗐.

2. Use the up or down arrow key to select **Language** and press (OK). 3. Use the up or down arrow key to select the language you want and press (ок).

#### **Adding International Characters**

The label maker supports the extended Latin character set using RACE technology. Similar to using a mobile phone keypad, when you hold down a letter key for longer than one second, you will scroll through variations on that letter. To insert the character, release the key when the desired character appears.

### **Previewing Your Label**

1. Press Settings).

2. Select **Preview** and press (οκ).

### **Clearing the Display**

- ◆ Press (Geor) to clear all label text and formatting from the display. Storing Label Text
- You can store up to nine specific labels you use frequently.
- 1. Press 💷).

### 2. Select a memory location and press (Οκ).

#### **Recalling Stored Labels**

- 1. Press ( ). The first memory location is displayed similar to storing a label or format.
- 2. Select a label to recall and press (OK).
- To clear a memory field, first recall a label and then press (Clear).

#### Ajustar la fecha y la hora

### 1. Pulse Settings).

2. Seleccione Ajustar fecha y pulse OK). Aparecerá la fecha predeterminada.

### ∢JÂN⊁31,08

- 3. Utilice la flecha izquierda o derecha para situar el cursor en cada ajuste (día, mes y año) y utilice la flecha arriba o abajo para aumentar o disminuir el valor.
- 4. Cuando haya terminado, pulse (OK). Aparecerá la hora predeterminada.

### 412): O6 AM

5. Utilice la flecha izquierda o derecha para situar el cursor en cada ajuste (horas y minutos) y utilice la flecha arriba o abajo para aumentar o disminuir el valor.

### 6. Cuando haya terminado, pulse OK).

- Imprimir la primera etiqueta
- 1. Introduzca un texto para crear una etiqueta sencilla.
- 2. Pulse 🖳

Figura 2

Figura 3

- 3. Pulse el botón del cortador para cortar la etiqueta.
- 4. Quite el papel protector de atrás de la etiqueta para que se vea el adhesivo y luego pegue la etiqueta.

#### Almacenar el texto de una etiqueta

Puede guardar hasta nueve etiquetas específicas de uso frecuente. 1. Pulse 💷.

1. Pulse C Se mostrará el primer campo de memoria, como si

Para eliminar un campo de memoria, recupere primero una etiqueta y, a

#### 2. Seleccione un campo de memoria y pulse (OK). Recuperar etiquetas guardadas

hubiera guardado una etiqueta o un formato.

continuación, pulse (Clear).

2. Seleccione la etiqueta que desea recuperar y pulse (OK).

### **3** Getting to Know Your Label Maker



Figure 5 DYMO LetraTag Label Maker

### 1-Year Warranty for your DYMO product

Setting the Date and Time

or decrease the value.

decrease the value.

2. Press 🗟

conditions:

customer.

by accident, misuse, alteration or neglect.

such products is not excluded.

caused by the use of third-party labels.

**3** Descripción de la rotuladora

N.º de Función líneas Mayúsculas Numérica

(SAMPLE)

Figura 4

Encendido/Apagado ~

Almacenamiento de memoria

Recuperación de memoria

Barra espaciadora -

siguientes condiciones:

o ticket o factura.

deteriorados en tránsito del cliente.

impresora o de las etiquetas.

Insertar

Cancelar –

Borra

Tamaño de letra

6. When finished, press  $\overline{OK}$ .

**Printing Your First Label** 

then attach the label.

1. Enter text to create a simple label.

3. Press the cutter button to cut the label.

∢JÂN⊧31,08

412): 06 AM

1. Press 📟

Figure 2

Your electronic DYMO product is sold with a 1-year warranty from the date of purchase against defects in material and workmanship. DYMO will repair or replace your product free of charge on the following

1. Products returned under this warranty must be accompanied by a description of the defect together with a copy of the product's proof of purchase and your full contact and delivery details: name, telephone, complete address - street, house number, postal code, city, country. 2. Products returned to DYMO must be adequately packaged. DYMO will accept no liability for goods lost or damaged in transit from the

3. Products must have been used strictly in accordance with operating instructions supplied. DYMO will have no liability for defects caused

4. DYMO accepts no liability for any consequential loss, damage or expense of any kind resulting from the machines or accessories or the use thereof, save that liability for death or bodily injury caused by

5. DYMO label printers are designed for use only with DYMO-branded labels. This warranty does not cover any malfunction or damage

This warranty does not affect your statutory rights as a consumer.



DORDO

100 D

Yqo

-0

0

Su producto electrónico de DYMO se vende con una garantía de 1 año desde la fecha de compra y ampara todas las piezas y componentes así como mano de obra contra los defectos en materiales y mano de obra. NEWELL RUBBERMAID DE MÉXICO, S. DE R.I. DE C.V. (en adelante "NEWELL") reparará o reemplazará su máquina sin costo bajo las

1. Para hacer efectiva la garantía debe presentarse la máquina acompañada de la póliza debidamente sellada por el establecimiento

2. Las máquinas devueltas a NEWELL deben empacarse adecuadamente. NEWELL no aceptará responsabilidad por artículos perdidos o

3. Esta garantía no es válida cuando el producto: i) se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; ii) no hubiese sido operado de acuerdo con el manual de uso que se le acompaña; iii) hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante, importador o comercializador responsable respectivo. 4. Las impresoras DYMO están diseñadas para su uso con etiquetas

DYMO por lo que recomendamos usar etiquetas DYMO. Esta garantía no incluye el mal funcionamiento o el daño provocado por el mal de la

#### What to do if your product is defective

- DYMO offers you the following service options
- DYMO Web site: In most situations a visit to www.dymo.com will give you the right assistance. In the Customer Support area, you will find information about your DYMO product, such as Frequently Asked Questions and solutions to known problems. The User Guide also gives you additional information.
- **Dealer**: Your DYMO dealer can help you to determine the exact nature of the problem and assist you further.
- DYMO Help Desk: You can also contact the DYMO Help Desk where an associate will help you to determine the exact nature of the problem and advise you what to do next:
- US 1 877 724 8324
- +44 203 564 8356 Intl

4 Diseñar su etiqueta

Pequeño, Mediano, Grande y Gigante.

2. Seleccione **Tamaño** y pulse (OK)

Normal

Negrita

ltálica

Agregar estilos de letra

Cambiar el tipo de letra

1. Pulse la tecla (mm)

• **Repair Center**: You can send your defective product to a DYMO repair center (please see the above-mentioned conditions 1 and 2 on how to replace a defective product). The address of your nearest DYMO repair center can be found at www.dymo.com or you can contact the DYMO Help Desk

Existen cinco tamaños de letra disponibles para las etiquetas: Muy pequeño,

3. Seleccione el tamaño de letra deseado y, a continuación, pulse (OK).

AaBb

AaBb

പതാ

Contorno

3D

Vertical

### 4 Designing Your Label

#### **Changing the Font Size**

Five font sizes are available for your labels: Extra Small, Small, Medium, Large, and Extra Large.

- 1. Press the model key.
- 2. Select Size and press OK.
- 3. Select the desired font size and then press (OK).

### **Adding Font Styles**

You can choose from six different font styles:									
AaBb	Normal	AaBb	Outline						
AaBb	Bold	AaBb	Shadow						
AaBb	Italic	∠രമാ	Vertical						

### 1. Press (more)

2. Select **Style** and press OK).

3. Select a font style and press OK).

Creating Two-Line Labels

- 1. Type the text for the first line and press (nsert)
- 2. Select **Second Line** and press OK. A multi-line symbol is inserted at the end of the first line, but will not print on the label.
- 3. Type the text for the second line.



A **Newell Rubbermaid** Bran

©2015 SANFORD, L.P. WWW.DYMO.COM DISTRIBUTED BY/DISTRIBUÉ PAR: DYMO, ATLANTA, GA 30238 CUSTOMER CARE: 877-724-8324 IMPORTED INTO CANADA BY/IMPORTE AU CANADA PAR SANFORD CANADA L.P., 586 ARGUS ROAD, OAKVILLE, ON L6J 3J3 SERVICE CUENTELE: 900-688-4575 NEWELL RUBBERWAID DE MÉXICO S. DE R.L. DE C.V. AV. VASCO DE OUIROGA 3000 P. PLAZA 1 COL. SANTA FE, DEL ALVARO OBREGIÓN CP. 102 DEL ALVARD OBERGON C.P. 102 DEL ALVARD OBERGON C.P. 2120, MEXO, D.F. ATENCIÓN AL CLIENTE: (55) 5729-3450 IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR: SANFORD BRANDS VENEZUELA LLC, ZONA INDUSTRIAL, LA HAMACA, MARACAY, EDO. ARAGUA. APDO 153 RIF: J-30560396-0 NEWELL RUBBERNADI LATIN AMERICA, 273 PONCE DE LEON AVE., SCOTABBANK BLOG, SUITE #1405 SAN JUAN PR 00917 ATENCIÓN AL CONSUMIDOR: 787-622-9017

#### Crear etiquetas de dos líneas

1. Escriba el texto de la primera línea y pulse (nsert)

- 2. Seleccione **Segunda línea** y pulse OK). Se insertará un símbolo de multilíneas al final de la primera línea, pero el mismo no se imprimirá en la etiqueta.
- 3. Escriba el texto de la segunda línea.

#### Inserción de la fecha

1. Pulse (nsert)

2. Seleccione **Fecha** y pulse (Οκ).

### Agregar estilos de subrayado y recuadros

Es posible resaltar todavía más el texto utilizando recuadros o subrayados.

<u>ABC_123</u>	Subrayado	<u> </u>	Ribeteado
ABC 123	Cuadrado	<u> #</u> АВС 123 Д	Tren
(ABC <sup>1</sup> 23)	Apuntado	<u> (7 АВ</u> С <u>123 (</u> 7	Corazones
(ABC <sup>1</sup> 23)	Redondeado	େ ଲେ ସେ	Flores
© AB (123)	Cocodrilo		

1. Pulse format).

- 2. Seleccione **Bordes** y pulse (OK).
- 3. Seleccione el subrayado o un estilo de recuadro, y pulse (OK).

### Otras opciones para ofrecerle una solución son:

Sitio Web de DYMO: en la mayoría de las situaciones, una visita a www. dymo.com le dará la ayuda correcta. Haga clic en "Soporte" y encontrará información sobre su producto DYMO tal como Preguntas Frecuentes y soluciones a problemas conocidos. La guía del usuario también le da información adicional.

- **Comerciante:** la tienda donde adquirió su equipo DYMO puede ayudarle para que determine la naturaleza exacta del problema.
- ◆ Recepción de NEWELL RUBBERMAID DE MÉXICO, S. DE R.L. DE C. V.: usted también puede acudir directamente al domicilio de NEWELL o establecer contacto con la recepción de NEWELL RUBBERMAID DE MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V. donde un operador le ayudará a determinar la naturaleza exacta del problema y le informará qué hacer después: MEX +55 5729 3450
- International +44 203 564 8356
- Centro de reparación: Para hacer efectiva la garantía, usted puede enviar su máquina defectuosa al centro de reparación de NEWELL (por favor vea las condiciones 1 y 2 antes mencionadas sobre cómo enviar una máquina defectuosa). La dirección de su centro de reparación de NEWELL es la misma del importador NEWELL RUBBERMAID DE MÉXICO, S. DE R.L. DE C.V.

NEWELL RUBBERMAID DE MÉXICO, S. DE R.I. DE C.V. le ofrece las siguientes opciones de servicio. Contacte o regrese el producto al importador:

C.P. 01210 México, D.F.

Teléfono: 5729.3450 / Lada sin costo 01800 500 8680 Fecha de Compra:

Modelo: Marca: No. de Serie:

Nota: los gastos de transportación serán por cuenta de Newell.

Atención y Servicio al Consumidor:

Para diagnóstico, reemplazo y/o reparación de su máquina, adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios para su producto, acudir al domicilio del importador antes indicado o llamar al 5729-3400, 5729-3450 y lada sin costo 01800 500 8680, de lunes a jueves de 8:00 a 5:00 y viernes de 8:00 a 4:30

- Puede elegir entre seis estilos de letra distintos: AaBb AaBb AaBb 1. Pulse format 2. Seleccione **Estilo** y pulse (οκ). 3. Seleccione un estilo de letra y, a continuación, pulse (OK).

Figura 5 DYMO LetraTag Rotuladora

## Garantía de 1 año para su producto DYMO

¿Qué hacer si su máquina está defectuosa?

NEWELL RUBBERMAID DE MÉXICO, S. DE R.I. DE C.V.

Av. Vasco de Quiroga 3000 P. Plaza 1

Col. Santa Fe, Deleg. Álvaro Obregón

#### **1** A propos de votre nouvelle étiqueteuse

Grâce à votre nouvelle étiqueteuse DYMO LetraTag™, vous pourrez créer une large variété d'étiquettes autocollantes de grande qualité. Cette étiqueteuse utilise des cassettes d'étiquettes DYMO LetraTag (LT) de 12 mm. Les cassettes d'étiquettes se déclinent dans un vaste éventail de couleurs et de matériaux comme le papier, le plastique, mais aussi les rubans métalliques, magnétiques et de transfert textile. Rendez-vous sur **www.dymo.com** pour consulter le Guide d'utilisation complet et pour savoir comment obtenir des étiquettes.

#### Enregistrement du produit

Rendez-vous sur **www.dymo.com/registration** pour enregistrer votre étiqueteuse en ligne.

#### **2** Mise en route

Suivez ces instructions pour imprimer votre première étiquette. **Insertion des piles** 

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles. 2. Insérez les piles selon les marques de polarité (+ et -). 3. Remettez le couvercle du compartiment à piles. PRetirez les piles si l'étiqueteuse ne doit pas être utilisée pendant une longue période. Figure 1

#### Caractères spéciaux et symboles

Row	Position in Row Row Position in Ro					Row					
Α	€	\$	¢	£	¥	т	0	1	<b>1</b>	→	←
В	@	&	#	%	‰	U	0	8	٢		۲
С	!	?	i	ż	_	V	গা	2	Ø.	$\times$	
D	'	"	,		;	W	đ	Ŧ	Ð	6	Q.
Е	,	:	/	\		X	$\triangle$	\$	ľ	A	11
F	+	-	*	÷		Y	đ		$\bowtie$	≁	R
G	Λ	~	ĸ	=	≠	Z	$\Box$			ĵ	3-3-
Η	±	<	>	≤	≥	AA	ś	A			
-	(	)	{	}	•	AB	0	ő	Ŧ	2	Ļ
L	[	]	۰	§	∞	AC	*	4	<b>6</b>	game.	P
К	α	β	γ	δ	3	AD	Ġ.	Ť.	ŧ	ſ	5
Г	η	λ	μ	Π	ρ	AE	۲		~	×	Ť
М	σ	ω	Δ	Θ	Σ	AF	Ð	ï	0	I	č
Ν	Φ	Ω	1/2	1⁄4	3⁄4	AG	4	*	¥	Ô	Î
0	0	1	2	3	4	AH	Þ	0===	$\odot$	C102239	⊢
Р	5	6	7	8	9	AI	<b>A</b>	<b>.</b> 8	<u></u>		ð*0
Q	0	1	2	3	4	AJ	đđ	≙	<b>\$</b>	₩ <b>E</b> }	۲
R	5	6	7	8	9	AK	)RÖ	٩	0	Ŀ	¥
S	©	R	тм	Œ	0	AL	ja~	খ	***	-	M
						AM	<b>*</b> (	2	4	8	~

#### **1** Sobre sua nova impressora de etiquetas

A impressora de etiquetas DYMO<sup>®</sup> LetraTag<sup>®</sup> permite criar uma grande variedade de etiquetas auto-adesivas de alta qualidade. A impressora de etiquetas usa cassetes de etiquetas DYMO LetraTag (LT) de 1/2 polegada (12 mm). Os cassetes de etiquetas LT estão disponíveis em uma variedade de cores e materiais como papel, plástico, metálico, magnético e iron-on. Visite **www.dymo.com** para obter o Guia do Usuário completo ou informações sobre a aquisição de etiquetas.

#### Registro do produto

Visite www.dymo.com/registration para registrar on-line a sua impressora de etiquetas.

#### **2** Passos iniciais

Siga as instruções contidas nesta seção para imprimir a sua primeira etiqueta.

#### Inserir as pilhas

- 1. Retire a tampa do compartimento de pilhas. 2. Insira as pilhas obedecendo às marcas de
- polaridade (+ e -).
- 3. Recoloque a tampa.
- (!) Remova as pilhas se não houver previsão de uso da impressora de etiquetas por um longo período.

#### Caracteres especiais e símbolos

Fileira	Posição na fileira					Fileira	I	Posiçã	o na f	ileira	
Α	€	\$	¢	£	¥	Т	0	1	$\mathbf{+}$	→	÷
В	@	&	#	%	‰	U	0	8	٢		۲
С	!	?	i	ż	_	V	গা	7	ė	$\times$	Ŵ
D	'	"	,		;	W	đ	Ŧ	Ð	\$	Ŷ
Е	,	:	/	\	Ι	X	$\triangle$	2	ľ	A	11
F	+	-	*	÷		Y	Ĩ	<b>@</b> >	$\bowtie$	≁	Ð
G	Λ	~	≈	=	≠	Z	$\square$			Í	3 - 3 -
н	±	<	>	≤	≥	AA	Ĩ	A			20
	(	)	{	}	•	AB	0	ğ	¥	2	Ę.
J	[	]	۰	§	~	AC	*	4	<b>1</b>	gam.	۴
К	α	β	γ	δ	3	AD	Ġ.	Ŵ	ŧ	ſ	5
L	η	λ	μ	Π	ρ	AE	۲		✓	×	Ť
М	σ	ω	Δ	Θ	Σ	AF	B	ï	0	I	č
N	Φ	Ω	1/2	1⁄4	3⁄4	AG	4		¥	(Ca)	Ï
0	0	1	2	3	4	AH	ĺ	0===	0	C32233	ļ
Р	5	6	7	8	9	AI		<b>.</b> 8			<b>6</b> %
Q	0	1	2	3	4	AJ	đđ	⋬	1	n <b>ic</b> ≩i	۲
R	5	6	7	8	9	AK	Ř	٢	٢	Ŀ	Ÿ
S	©	R	тм	Œ	0	AL	ja~	খ	**	-	A
						AM		٩.,		6	

#### Insertion de la cassette

- 1. Appuyez sur le couvercle de la cassette et relâchez-le pour ouvrir le compartiment à étiquettes. Voir Figure 2. 2. Insérez la cassette de façon à ce
- que l'étiquette soit placée entre la tête d'impression et le galet presseur 3. Appuyez fermement jusqu'à ce que
- vous entendiez un clic vous signalant que la cassette est en place. 4. Fermez le compartiment à cassette,

puis appuyez sur (Cr) pour allumer

### l'appareil.

- Sélection d'une langue 1. Appuyez sur (Settings).
- 2. Utilisez les touches « flèches » haut et bas pour sélectionner
- Language et appuyez sur (OK). 3. Utilisez les touches « flèches » haut et bas pour sélectionner la langue
- souhaitée puis appuyez sur (OK).

#### Ajout de symboles

#### 1. Appuyez sur (nsert), sélectionnez **Symboles** puis appuyez sur (OK). La première rangée de symboles s'affichant dans le tableau apparaît à l'écran.

- 2. Utilisez les touches « flèches » pour vous déplacer sur le symbole souhaité. Les flèches gauche et droite déplacent le curseur horizontalement sur les rangées de symboles. Les touches « flèches »
- haut et bas déplacent le curseur verticalement à travers les rangées de symboles.
- 3. Lorsque vous vous trouvez sur le symbole, appuyez sur (OK) pour l'ajouter sur votre étiquette.

#### Ajout de caractères internationaux

L'étiqueteuse prend en charge les jeux de caractères latins étendus grâce à la technologie RACE. De même que lorsque vous utilisez une touche du clavier de votre téléphone mobile pour sélectionner un caractère, vous pouvez faire défiler toutes les variations d'un caractère sur l'étiqueteuse. Pour insérer le caractère de votre choix, laissez la touche enfoncée puis relâchez-la lorsque vous le voyez apparaître.

#### Inserir o cassete de etiquetas

- 1. Pressione e solte a tampa do cassete de etiquetas para abrir o compartimento de etiquetas. Consulte a Figura 2. 2. Insira o cassete com a etiqueta posicionada entre a cabeça de
- impressão e o rolete compressor. 3. Pressione com firmeza até o cassete encaixar no lugar. 4. Feche a tampa do cassete de
- etiquetas e pressione (On) para ligar a alimentação.

#### Selecionar um idioma

### 1. Pressione (Settings)

- 2. Use as teclas de seta para cima ou para baixo para selecionar o Language e pressione (ок).
- Use as teclas de seta para cima ou para baixo para selecionar o idioma desejado e pressione (OK).

#### Adicionar símbolos

Figura 1

- 1. Pressione (nsert), selecione **Símbolos** e pressione (OK). A primeira linha de símbolos da tabela aparece no visor.
- 2. Use as teclas de seta para selecionar o símbolo desejado. A seta para a esquerda e a seta para a direita permitem acessar uma linha de símbolos horizontalmente. As teclas de seta para cima e para baixo permitem acessar verticalmente as linhas de símbolos.
- 3. Quando localizar o símbolo, pressione (OK) para adicioná-lo à etiqueta. Adicionar caracteres internacionais
- A impressora de etiquetas aceita acentuação e caracteres usando a tecnologia RACE. De forma semelhante ao teclado de um telefone celular, quando uma tecla alfabética é pressionada por mais de um segundo, aparecem variações dessa letra. Para inserir o caractere, solte a tecla quando aparecer o caractere desejado.

#### Réglage de la date et de l'heure

1. Appuyez sur (Settings). 2. Sélectionnez **Régler Date** et appuyez sur (OK). La date par défaut s'affiche.

∢JÂN⊧31,08

3. Utilisez les touches « flèches » gauche et droite pour placer le curseur sur chaque paramètre (mois, jour et année) et utilisez les touches « flèches » haut et bas pour augmenter ou diminuer leur valeur.

### 4. Une fois terminé, appuyez sur OK). L'heure par défaut s'affiche. 412̂⊁: 06 AM

5. Utilisez les touches « flèches » gauche et droite pour placer le curseur sur chaque paramètre (heures et minutes) et utilisez les touches « flèches » haut et bas pour augmenter ou diminuer leur valeur.

#### 6. Une fois terminé, appuyez sur (OK).

### Impression de votre première étiquette

1. Entrez le texte pour créer une étiquette simple. 2. Appuyez sur 🖳

Figure 2

Figure 3

- Appuyez sur le bouton de découpe pour couper l'étiquette. 4. Enlevez le support papier de l'étiquette pour exposer le côté adhésif et coller l'étiquette.

#### Aperçu de l'étiquette

- 1. Appuyez sur 🗐.
- 2. Sélectionnez **Aperçu** puis appuyez sur (οκ).

### Effacement de l'écran

• Appuyez sur (Clear) pour effacer tout le texte et le formatage de l'étiquette affichés à l'écran.

#### Enregistrement du texte d'une étiquette

Vous pouvez stocker jusqu'à nine étiquettes spécifiques que vous utilisez fréquemment.

1. Appuyez sur 🗐.

2. Sélectionnez un emplacement de mémoire puis appuyez sur OK).

### Chargement des étiquettes enregistrées

- 1. Appuyez sur ( ). Le premier emplacement de mémoire s'affiche comme le dialogue d'enregistrement d'une étiquette ou d'un format. 2. Sélectionnez l'étiquette à rappeler puis appuyez sur (OK)
- Pour effacer un champ de mémoire, chargez d'abord une étiquette puis appuvez sur Clear

#### Configurar a data e a hora

1. Pressione (Settings).

Figura 2

Figura 3

- 2. Selecione **Configurar data** e pressione (OK). A data padrão aparece. ∢JÂN⊁31,08
- 3. Use as teclas de seta para a esquerda ou seta para a direita para mover o cursor sobre cada configuração (mês, dia e ano) e use as teclas de seta para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o valor.
- 4. Quando terminar, pressione (Οκ). A hora padrão aparece. 412):06 AM
- 5. Use as teclas de seta para a esquerda ou seta para a direita para mover o cursor sobre cada configuração (horas e minutos) e use as teclas de seta para cima ou para baixo para aumentar ou diminuir o valor. 6. Quando terminar, pressione Θκ).

### Imprimir a primeira etiqueta

1. Digite algum texto para criar uma etiqueta simples.

- 2. Pressione 🖳
- 3. Pressione o botão do cortador para cortar a etiqueta.
- 4. Retire a proteção de papel da etiqueta para expor a face adesi então cole a etiqueta.

#### Visualizar a etiqueta

#### 1. Pressione (Settings).

2. Selecione **Visualização** e pressione (OK).

#### Limpar o visor

◆ Pressione (Clear) para apagar o texto e a formatação da etiqueta no visor.

#### Armazenar o texto da etiqueta

- É possível armazenar até nove etiquetas freqüentemente utilizadas. 1. Pressione 💷.
- 2. Selecione um local da memória e pressione (OK).

#### Recuperar etiquetas armazenadas

- 1. Pressione (), A primeira localização de memória é exibida de
- forma semelhante ao armazenamento de uma etiqueta ou formato. 2. Selectione uma etiqueta a ser recuperada e pressione (OK).
- Para limpar um campo de memória, primeiro recupere uma etiqueta e, em seguida, pressione (Clear)



70

000

Insertion -

Annuler

Nbre de lignes

MAJ

(SAMPLE)

Figure 4

répond aux conditions suivantes:

maison, code postal, ville, pays.

Tamanho №. de da fonte linhas CAPs Num Lock

(SAMPLE)

Figura 4

Energia ~

Insert -

Cancel -

Salvar na memória

Barra de es

DYMO nas seguintes condições:

não estiver excluída.

perdidas ou danificadas enviadas pelo cliente.

Recuperar da memória ·

utilisations, des modifications ou de la négligence.



Figure 5 DYMO LetraTag Etiqueteuse

#### 1 an de garantie avec votre produit DYMO

Votre machine électronique DYMO est garantie contre tout défaut pièces et main d'oeuvre pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat. DYMO réparera ou remplacera gratuitement toute machine qui

1. Les appareils retournés sous cette garantie doivent être accompagnés d'une description du défaut ainsi qu'une copie de la preuve d'achat de l'appareil et vos coordonnées complètes en plus des détails de livraison: nom, téléphone, adresse complète – rue, numéro de

2. Les appareils retournés à DYMO doivent être emballés de manière adéquate. DYMO n'accepte aucune responsabilité pour les biens perdus ou endommagés pendant le transport du client. 3. L'appareil doit avoir été utilisé seulement conformément aux instructions d'exploitation fournies. DYMO ne sera pas tenue responsable des défauts causés par des accidents, des mauvaises

4. DYMO n'accepte aucune responsabilité pour toute perte, tout dommage ou toutes dépenses consécutifs de quelque sorte que ce soit découlant de machines ou accessoires ou l'utilisation de ces derniers, sauf que la responsabilité de la mort ou de blessures corporelles causées par de tels produits n'est pas exclue.

### 3 Conheça a impressora de etiquetas

### Saída de Visor I CD - Print — Forma — OK Navegação Num Lock 00 m m 0` CAPs DODOO (° 00 ©,

Figura 5 Impressora de etiquetas DYMO LetraTag

### 1 ano de garantia para o seu produto DYMO

O seu produto eletrónico DYMO é vendido com 1 ano de garantia, a partir da data de aquisição, contra defeitos de material e de fabrica. Os custos de reparação ou substituição do equipamento serão assumidos pela

1. As máguinas devolvidas de acordo desta garantia devem fazer-se acompanhar por uma descrição do defeito, assim como por uma cópia da prova de compra da máquina, e pelos seus dados de contato completos e pormenores da entrega: nome, telefone, endereço completo – rua, número da casa, código postal, cidade, país. 2. As máquinas devolvidas à DYMO devem ser devidamente embaladas. A DYMO não assumirá qualquer responsabilidade por mercadorias

3. As máquinas deverão ter sido utilizadas estritamente de acordo com as instruções de funcionamento fornecidas, no momento da aquisição. A DYMO não assumirá a responsabilidade por defeitos causados por acidente, uso indev ido, alteração do produto ou negligência. 4. A DYMO não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda, danos ou despesas consequentes, de qualquer tipo, resultantes das máquinas ou acessórios ou da sua utilização, salvo se a

responsabilidade por morte ou lesão física causadas por tais produtos

### **4** Conception de votre étiquette

### Changer la taille de la police

Cinq tailles de police sont disponibles pour vos étiquettes : Très petit, Petit, Moyen, Large et Très large.

- 1. Appuyez sur la touche 🗺
- 2. Sélectionnez **Taille** et appuyez sur OK).
- 3. Sélectionnez la taille de police souhaitée puis appuyez sur (OK). Ajouter des styles de police

ous pouvez choisir parmi six différents styles de police :									
AaBb	Normal	AaBb	Contour						
AaBb	Gras	AaBb	Ombré						
AaBb	Italique	A¤B⊅	Vertical						

- 1. Appuyez sur 🐨
- 2. Sélectionnez Style et appuyez sur (OK).
- 3. Sélectionnez un style puis appuyez sur  $\overline{OK}$ .

### Création d'étiquettes à deux lignes

- 1. Tapez le texte de la première ligne puis appuyez sur (nser)
- 2. Sélectionnez Seconde ligne puis appuyez sur (OK). Un symbole représentant plusieurs lignes s'affiche au bout de la première ligne ; celui-ci ne sera pas imprimé sur l'étiquette. 3. Tapez le texte de la seconde ligne.

### Ajout de la date

1. Appuyez sur

2. Sélectionnez **Date** puis appuyez sur OK).

### Ajout des styles Encadré et Souligné

Vous pouvez mettre davantage votre texte en valeur en l'encadrant ou en le soulignant

ABC 123 Dents de scie

Train

₩<mark>ABC</mark>123₩

le soulighant.	
<u>ABC 123</u>	Soulign
RBC_123	Carré
(ABC <sup>1</sup> 23)	Fléché
(ABC)123)	Arrondi
CORB (123)	Crocodil

Fléché	<u> </u>	Cœurs
Arrondi	<u>⊛(AB</u> ¢ <u>123</u> )⊗	Fleurs
Crocodile		

- 1. Appuyez sur (mm).
- 2. Sélectionnez **Bordures** puis appuyez sur (OK).
- 3. Sélectionnez le style Souligné ou Encadré puis appuyez sur (OK).
- Centre de réparation: Vous pouvez retourner votre appareil défectueux à un centre de réparation DYMO (veuillez consulter les conditions 1 et 2 mentionnées précédemment pour savoir comment envoyer un appareil défectueux). Vous pouvez trouver votre centre de réparation DYMO le plus proche à www.dymo.com ou vous pouvez contacter le service de dépannage DYMO.

### Acrescentar a data

1. Pressione (nsert).

2. Selecione **Data** e pressione (OK).

Adicionar estilos de caixa e sublinhado

É possível destacar o texto através da seleção de um estilo de caixa ou sublinhado

<u>ABC 123</u>	Sublinhado	<u>∑AB</u> C_123∑	Pontiagudo
ABC 123	Quadrado	<del>҉Ӹ</del> ॄНВС_123Щ	Trem
(ABC <sup>1</sup> 23)	Pontudo	<u> (7 АВС 123 (</u> 7	Corações
(ABC <sup>123</sup> )	Arredondado	<u>⊛(AB</u> Ç <u>123</u> )⊗	Flores
© <sup>®</sup> BÇ123∭	Crocodilo		

1. Pressione (mail).

2. Selecione **Margens** e pressione (OK).

3. Selecione um estilo de sublinhado ou de caixa e pressione (OK).

• Centro de Reparações: Você pode enviar a sua etiquetadora com defeito para um centro de reparações DYMO (favor verificar as condições 1 e 2 mensionadas, que explicam como você deverá enviar uma etiquetadora com defeito). Você poderá localizar o endereço do centro de raparação DYMO mais próximo através do site www.dymo. com ou entrando em contato com a central de atendimento DYMO.

- Foire aux questions et les solutions aux problèmes connus. Le quide d'utilisateur vous donne de l'information supplémentaire.
- nature exacte du problème et vous avisera sur les étapes suivantes. CAN 1 800 668 4575

4	Criar a	a etio	iueta
-	Cilui (	a c cig	Jucu

### Alterar o tamanho da letra

Estão disponíveis cinco tamanhos de letra para as etiquetas: Extra Peq., Pequeno, Médio, Grande e Extra Grande.

- 1. Pressione a tecla (forma).
- 2. Selecione **Tamanho** e pressione Oκ). 3. Selecione o tamanho da fonte e pressione (OK).

### Adicionar estilos de letra

Autorial estilos de letra				
É possível sele	cionar entre sei	s estilos de letra difer	entes:	
AaBb	Normal	AaBb	Destacado	
AaBb	Negrito	AaBb	Sombra	
AaBb	Itálico	പതമാ	Vertical	

- 1. Pressione 🐨
- 2. Selecione **Estilo** e pressione OK).
- 3. Selecione o estilo da letra e pressione  $(\overline{OK})$ .
- Criar etiquetas de duas linhas
- 1. Digite o texto da primeira linha e pressione (nser).
- 2. Selecione **Segunda linha** e pressione (OK). O símbolo multilinha é inserido no final da primeira linha, mas não é impresso na etiqueta.
- 3. Digite o texto da segunda linha.
- 5. As impressoras DYMO foram projetadas para uso somente com as etiquetas fabricadas pela DYMO. Esta garantia não cobre defeitos ou danos causados pelo uso de etiquetas de outros fornecedores.
- 6. Esta garantia não afecta os seus direitos legais como consumidor. O que fazer se a s ua máquina apresentar algum

# defeito?

- A DYMO oferece-lhe as seguintes opções de assistência:
- Web site da DYMO: Na maioria das situações uma consulta da página www.dymo.com fornecer-lhe-á a ajuda necessária. Clique em "Support" (Assistência) e encontrará informações relativas ao seu produto DYMO, tal como Frequently Asked Questions (Perguntas Frequentes) e soluções para problemas comuns. O guia do utilizador também lhe fornece informações adicionais.
- ◆ Concessionário: O seu concessionário DYMO pode ajudá-lo a determinar a verdadeira causa do problema e prestar-lhe a devida assistência.
- Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO: Poderá igualmente contactar Serviço de Atendimento ao Cliente da DYMO, onde um operador o ajudará a identificar a verdadeira causa do problema e aconselhá-lo sobre o que deverá fazer a seguir: BR +55-1147002422

+44 203 564 8356 International

6. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires à titre de consommateur. Que faire si l'appareil est en panne? DYMO vous offre les options suivantes de service:

d'étiquettes autres que celles de la marque DYMO.

## • Site Web DYMO: dans la plupart des situations, une visite à www. dymo.com vous offrira la bonne assistance. Cliquez sur "Support" et vous trouverez de l'information sur votre produit DYMO comme la

5. Les imprimantes DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement

avec des étiquettes de la marque DYMO. La garantie de DYMO ne

couvre pas les défectuosités ni les dommages causés par l'utilisation

- ◆ Concessionnaire: votre concessionnaire DYMO peut vous aider à
- déterminer la nature exacte du problème et vous aider encore plus. • Service de dépannage DYMO: Vous pouvez aussi contacter le service de dépannage DYMO où un téléphoniste vous aidera à déterminer la
  - + 44 203 564 8356 International